

VITALS.UA

# VITALS

## ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ



СЕРІЯ VITALS

**МАШИНА ШЛІФУВАЛЬНА КУТОВА**

**Ls1275HT**

Ми висловлюємо вам подяку за вибір продукції ТМ «Vitals».

Продукція ТМ «Vitals» виготовлена за сучасними технологіями, що забезпечує її надійну роботу протягом досить тривалого часу за умови дотримання правил експлуатації та заходів безпеки.

Ця продукція виготовлена на замовлення ТОВ «МОТОТЕХІМПОРТ», 69000, Україна, Запорізька обл., місто Запоріжжя, вул. Штабна, будинок 13, приміщення 19, т. 0 800 301 400.

## **УВАГА!**

---

*Уважно вивчити цю інструкцію до початку користування виробом.*

# ЗМІСТ

|     |                                                  |    |
|-----|--------------------------------------------------|----|
| 1.  | ЗАГАЛЬНИЙ ОПИС .....                             | 06 |
| 2.  | КОМПЛЕКТ ПОСТАЧАВАННЯ .....                      | 09 |
| 3.  | ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ .....                    | 10 |
| 4.  | ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ .....                             | 11 |
| 5.  | РОБОТА ІЗ ВИРОБОМ .....                          | 18 |
| 6.  | ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ .....                    | 21 |
| 7.  | ТРАНСПОРТУВАННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ .....              | 22 |
| 8.  | УТИЛІЗАЦІЯ .....                                 | 22 |
| 9.  | МОЖЛИВІ НЕСПРАВНОСТІ ТА СПОСОБИ ЇХНЬОГО УСУНЕННЯ | 23 |
| 10. | ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ .....                    | 24 |
| 11. | ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ .....                   | 24 |
| 12. | УМОВНІ ПОЗНАЧКИ .....                            | 26 |
|     | ДОДАТОК №1. ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН .....              | 28 |

## ШАНОВНИЙ ПОКУПЕЦЬ

Ми висловлюємо вам подяку за вибір продукції **ТМ «Vitals»**.

Продукція **ТМ «Vitals»** виготовлена за сучасними технологіями, що забезпечує її надійну роботу протягом досить тривалого часу за умови дотримання правил експлуатації та заходів безпеки.

Ця продукція виготовлена на замовлення ТОВ «МОТОТЕХІМПОРТ», 69000, Україна, Запорізька обл., місто Запоріжжя, вул. Штабна, будинок 13, приміщення 19, т. 0 800 301 400.

Продукція продається фізичним та юридичним особам у місцях роздрібної та гуртової торгівлі за цінами, вказаними продавцем, відповідно до чинного законодавства.

Машина шліфувальна кутова, **ТМ «Vitals»**, **серії «Vitals»**, **моделі «Ls1275HT»** (далі — виріб, шліфмашина) за своєю конструкцією та експлуатаційними характеристиками відповідає вимогам нормативних документів України. А саме, технічним регламентам:

- «Технічний регламент з безпеки машин», постанова КМУ №62 від 30.01.2013 р.;
- «Технічний регламент низьковольтного електричного обладнання», постанова КМУ №1067 від 16.12.2015 р.;
- «Технічний регламент електромагнітної сумісності обладнання», постанова КМУ №1077 від 16.12.2015 р.;
- «Технічний регламент обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні», постанова КМУ № 139 від 10.03.2017 р.

та стандартам:

- ДСТУ EN 60745-1:2014 Інструмент ручний електромеханічний. Вимоги щодо безпеки. Частина 1. Загальні вимоги (EN 60745-1:2009, EN 60745-1:2009/A11:2010, EN 60745-1:2009/AC:2009, IDT);
- ДСТУ EN 61000-3-2:2016 Електромагнітна сумісність. Частина 3-2. Норми. Норми на емісію гармонік струму (для сили вхідного струму обладнання не більше ніж 16 А на фазу) (IEC 61000-3-2:2014, IDT);
- ДСТУ EN 61000-3-3:2017 Електромагнітна сумісність. Частина 3-3. Гранично допустимі рівні. Нормування змін напруги, флуктуацій напруги і флікера в низьковольтних системах електропостачання загальної призначеності для обладнання з номінальним струмом силою не більше ніж 16 А на фазу, яке не підлягає обумовленому підключенню (EN 61000-3-3:2013, IDT; IEC 61000-3-3:2013, IDT);
- ДСТУ EN 55014-1:2016 Електромагнітна сумісність. Вимоги до побутових електроприладів, електричних інструментів та аналогічної



апаратури. Частина 1. Емісія завад (EN 55014-1:2006; EN 55014-1:2006/A1:2009; EN 55014-1:2006/A2:2011, IDT);

- ДСТУ EN 55014-2:2017 Електромагнітна сумісність. Вимоги до побутових електроприладів, електроінструментів та аналогічних виробів. Частина 2. Несприйнятливість до завад (EN 55014-2:2015, IDT; CISPR 14-2:2015, IDT);

- ДСТУ EN 61310-2:2017 Безпечність машин. Позначення, маркування та приведення в дію. Частина 2. Вимоги до маркування (EN 61310-2:2008, IDT; IEC 61310-2:2007, IDT).

Ця інструкція містить усю інформацію про виріб, необхідну для його безпечного та ефективного використання, обслуговування, регулювання.

Дбайливо зберігайте інструкцію з експлуатації та звертайтеся до неї в разі виникнення питань щодо користування, зберігання та транспортування виробу. У разі зміни власника виробу передайте інструкцію новому власнику.

Постачальник, імпортер, представник виробника на території України та підприємство, яке приймає претензії споживачів: ТОВ «МОТОТЕХІМПОРТ», 69000, Україна, Запорізька обл., місто Запоріжжя, вул. Штабна, будинок 13, приміщення 19, т. 0 800 301 400.

Виробник: «Юнкан Фуерда Тулс» Ко., Лтд, №9 Хуа Сі Роад, Хуачуань Індастріал Зоун, Юнкан, Чжецзян, КНР.

Виробник не несе відповідальності за збиток та можливі пошкодження, які заподіяні внаслідок неправильного поводження із виробом або використання виробу не за призначенням.

Одночасно треба розуміти, що інструкція не може передбачити абсолютно всі ситуації, які можуть мати місце під час використання виробу. У разі виникнення ситуацій, яких немає в цій інструкції, або за необхідності отримання додаткової інформації, зверніться за телефоном: 0 800 301 400 або на сайт [vitals.ua](http://vitals.ua).

Продукція **TM «Vitals»** постійно вдосконалюється і у зв'язку з цим можливі зміни, що не порушують основні принципи керування, зовнішній вигляд, конструкцію, комплектацію та оснащення виробу, як і зміст цієї інструкції без повідомлення споживачів. Усі можливі зміни спрямовані тільки на поліпшення та модернізацію виробу.

## 1. ЗАГАЛЬНИЙ ОПИС

Машина шліфувальна кутова ТМ «Vitals», серії «Vitals», моделі «Ls1275HT» виготовлена із дотриманням усіх вимог безпеки та достатньо надійна в процесі експлуатації.

Шліфмашина належить до ручних механізованих інструментів із вмонтованим електричним двигуном, яка призначена для абразивного зачищення металоконструкцій від корозії, зачищення зварних швів, шліфування і різання виробів з металу в побутових умовах.

Конструкція виробу складається з конічного одноступеневого редуктора в металевому корпусі, на шпindel' якого встановлюється абразивний диск, пластикового корпусу з колекторним двигуном. На металевому корпусі редуктора виконані різні монтажні отвори для встановлення допоміжного руків'я та захисний кожух із можливістю фіксованого позиціонування по колу. Для фіксації шпинделя під час зміни дисків у корпусі редуктора передбачений кнопковий фіксатор. Корпус виконує функцію основного двигуна, вимикача «Увімк/Вимк», мереживного шнура з вилкою.

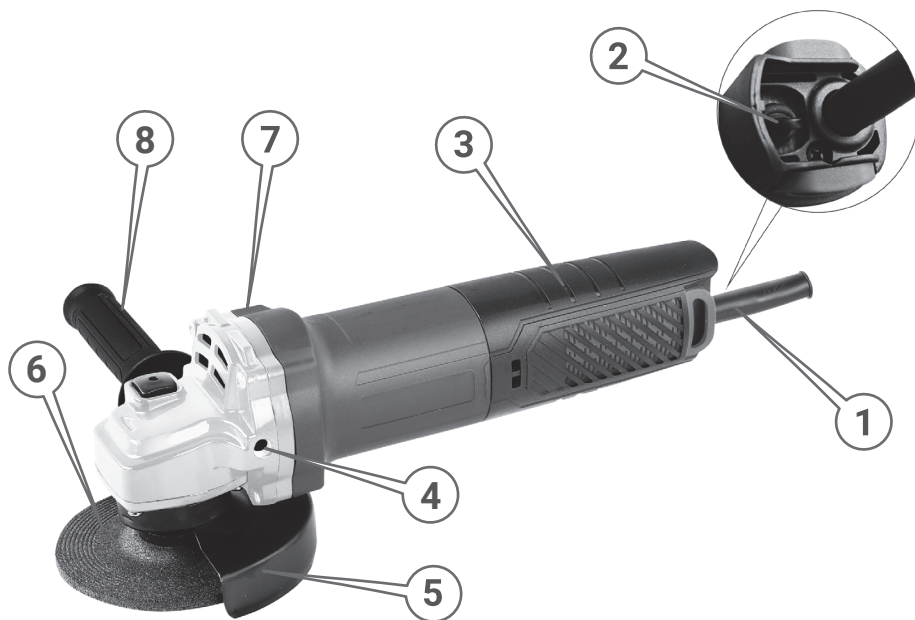
Принцип дії виробу побудований на перетворенні електричної енергії в обертальний рух шпинделя, який слугує для приєднання змінних насадок (абразивних дисків) з фіксацією затискною гайкою, або накрученими на шпindel'. Робочим інструментом виробу є шліфувальний або відрізний диск з посадковим діаметром 22,23 мм і діаметром 125 мм.

Безпека виробу забезпечується міцністю конструкції, змінним рухомим захисним кожухом з фіксацією, максимальним захистом користувача від ураження електричним струмом – захисне заземлення не передбачене. Джерелом електроживлення виробу слугує однофазна мережа змінного струму напругою 230 В та частотою 50 Гц.

**Крім високих показників продуктивності та надійності, цей виріб має низку інших переваг:**

- зручна кнопка увімкнення;
- мереживний шнур 3 метра;
- компактність та ергономічність.

Опис основних компонентів виробу наведений нижче на рисунку 1.



**Рисунок 1. Загальний вигляд виробу.**

**Специфікація до рисунка 1.**

1. Мережевий шнур.
2. Перемикач (кнопка) «Увімк/Вимк».
3. Основне руків'я.
4. Нарізні отвори кріплення додаткового руків'я.
5. Захисний кожух.
6. Абразивний диск.
7. Кнопка фіксації шпинделя.
8. Додаткове руків'я.

## 1.1 Значення знаків та піктограм

### Розпорядчі знаки



Перед використанням виробу прочитайте інструкцію з експлуатації.



Одягнути засіб захисту органів слуху.



Одягнути захисний одяг.



Одягнути засіб захисту органів зору (обличчя).



Працювати в захисних рукавичках.



Одягнути засіб захисту органів дихання



Працювати в захисних рукавичках.



Від'єднати перед виконанням технічного обслуговування або ремонту.

### Попереджувальні знаки



Обережно! Попередження загальної небезпеки.



Небезпека ураження електричним струмом!



Обережно!  
Рухомі елементи.



Берегти від атмосферних опадів.

### Інші знаки та піктограми



Підлягає спеціальній утилізації, окремо від побутового сміття.



Обладнання II класу захисту з подвійною ізоляцією.



Знак відповідності технічним регламентам.



Берегти від вологи.



Допускається повторне використання.



Крихкий вміст.



Пакування не стійке до ушкодження. Гаками не брати.



Верх пакування.



Не нагрівати та захищати від атмосферних чинників.



Обмежене штабелювання.

## 2. КОМПЛЕКТ ПОСТАЧАННЯ (таблиця 1)

Таблиця 1

| НАЙМЕНУВАННЯ              | КІЛЬКІСТЬ, ОД. |
|---------------------------|----------------|
| Кутова шліфувальна машина | 1              |
| Додаткове руків'я         | 1              |
| Захисний кожух            | 1              |
| Затискний ключ            | 1              |
| Запасні колекторні щітки  | 2              |
| Інструкція з експлуатації | 1              |
| Пакування                 | 1              |

### УВАГА!

*Завод-виробник залишає за собою право вносити в зовнішній вигляд, конструкцію та комплект постачання виробу незначні зміни, які не впливають на його функціональність.*

### 3. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ (таблиця 2)

Таблиця 2

| МОДЕЛЬ                                                 | Ls1275HT                                                                   |
|--------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| Номінальна напруга, В                                  | 230                                                                        |
| Номінальна частота струму, Гц                          | 50                                                                         |
| Номінальна потужність, Вт                              | 750                                                                        |
| Тяговий момент приводу ( $M_{кр. Макс.}$ ), Нм         | 2,4                                                                        |
| Швидкість обертання без навантаження, об/хв            | 11000                                                                      |
| Тип двигуна                                            | Колекторний однофазний                                                     |
| Нарізка шпинделя                                       | M14                                                                        |
| Максимальний діаметр абразивного диска, мм             | 125                                                                        |
| Посадковий діаметр абразивного диска, мм               | 22,23                                                                      |
| Максимальна товщина абразивного диска, мм              | 6                                                                          |
| Режим роботи                                           | S3 (20 хвилин)                                                             |
| Клас теплостійкості ізоляції                           | E                                                                          |
| Ступінь захисту корпусу                                | IP21                                                                       |
| Тип захисного кожуха                                   | сталевий, з ручним налаштуванням позиції та фіксацією гвинтом під викрутку |
| Рівень звукового тиску ( $L_{pa}$ )*, дБ               | не більше 95                                                               |
| Рівень звукової потужності ( $L_{wa}$ )*, дБ           | не більше 106                                                              |
| Рівень віброприскорення на руків'ї ( $L_a$ )*, $m/s^2$ | не більше 1,6                                                              |
| Рівень віброшвидкості на руків'ї ( $L_v$ )*, м/с       | 3,2                                                                        |
| Довжина постійно приєднаного шнура живлення, м         | 3                                                                          |
| Вібрація на руків'ї, $m/s^2$                           | 1,6                                                                        |
| Габарити пакування, мм                                 | 310×105×105                                                                |
| Маса нетто/брутто, кг                                  | 1,9 / 2,1                                                                  |
| Маса споряджена, кг                                    | 1,9                                                                        |

\* методи виміру параметрів вказані в технічному файлі виробу.

## 4. ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

### 4.1 Загальні вимоги безпеки.

#### УВАГА!

*Перед використанням виробу мають бути вжиті всі необхідні запобіжні заходи для зменшення ризику займання, ураження електричним струмом та ймовірності пошкодження самого виробу.*

**4.1.1** Машина шліфувальна кутова належить до класу ручних механізованих інструментів із вмонтованим електричним двигуном, напругою живлення 230 В, на які поширюються вимоги правил безпечної експлуатації інструментів та пристосувань, правил безпечної експлуатації електроустановок, правил пожежної безпеки (особливо під час робіт у зонах із можливими випарами легкозаймистих паливно-мастильних матеріалів (ПММ)). Перед експлуатацією необхідно уважно ознайомитися із цією інструкцією з експлуатації та дотримуватися її вимог для запобігання дії небезпечних чинників, що виникають: рухомих деталей, шуму, вібрації, наявності в повітрі робочої зони пилу, електричного струму з небезпечною напругою, пожежонебезпечності, небезпеки висоти під час відповідних робіт.

**4.1.2** Використовувати виріб необхідно тільки за призначенням, згідно з вимогами цієї інструкції, з дбайливим ставленням до виробу, своєчасно виконуючи заходи технічного обслуговування.

**4.1.3** Під час роботи з виробом обов'язково необхідно використовувати засоби індивідуального захисту (ЗІЗ): засоби захисту очей — окуляри або щиток; засоби захисту від шуму; засоби захисту органів дихання — респіраторні маски; робочий костюм у комплекті зі взуттям та головним убором; засоби зниження впливу вібрації на користувача — товсті рукавички; засоби страхування під час робіт на висоті — надійні ріштування. Усі ЗІЗ мають бути дібрані за розмірами, одяг припасований до тіла без вільних кінців.

**4.1.4** Під час експлуатації виробу необхідно виконувати правила пожежної безпеки:

- виконувати вимоги улаштування тимчасових електромереж, запобігаючи випадкам появи електричних іскор та підвищення температури на контактах, у проводах, в електроприладах;

- забороняється робота виробу в атмосфері випарів легкозаймистих ПММ, оскільки під час обробки заготовок абразивними дисками та від двигуна можливе утворення іскор.

**4.1.5** Під час експлуатації виробу необхідно виконувати правила безпечної експлуатації механізованих інструментів із вмонтованим електродвигуном:

- щоразу до початку роботи виконувати візуальний огляд і перевірку цілісності агрегатів та деталей виробу відповідно до розділу «Підготовка до роботи» цієї інструкції, експлуатувати пошкоджений виріб забороняється;

- усі операції з підготовки виробу до роботи, технічного обслуговування та ремонту здійснювати з від'єднаним від електромережі живлення виробом;

- заміну абразивних дисків здійснювати тільки з непрацюючим двигуном;

- до початку роботи оглянути та звільнити робоче місце, шляхи евакуації від будь-яких перешкод;

- не починати роботу з виробом у стані втоми, під дією алкоголю, ліків та продуктів, які можуть погіршити увагу і швидкість реакції;

- під час користування виробом не торкатися мокрими руками до елементів електромережі: розетки, вилки, автомату захисту тощо;

- перед пуском двигуна вибирати стійке положення;

- під час роботи не допускати перебування в небезпечній зоні сторонніх осіб, дітей, тварин;

- не піддавати виріб ударам, перевантаженням (довготривала та інтенсивна робота), надмірним зусиллям від робочої подачі;

- після часу внесення виробу та його комплектування з холоду в тепле приміщення, витримати його не менше 2-х годин у тарі для усунення конденсату, після чого виріб можна під'єднати до електромережі;

- під час роботи не накривати вентиляційні отвори виробу, не розташовувати виріб у закритих шафах та слідкувати за наявністю нормального рівня вентиляції навколо виробу;

- не піддавати виріб значним механічним навантаженням або вібраціям;

- захищати виріб та комплектування від дії електромагнітних, електростатичних полів, екстремальних температур, прямих сонячних променів та вологи;

- не використовувати для роботи виріб із ознаками недоліків, помітними зовнішніми пошкодженнями, особливо електричного шнура та штепсельної вилки;

- забезпечити достатній обмін повітря на робочому місці;

- слідкувати за тим, щоб роз'єми під'єднання електромережі, руків'я керування завжди були сухими та чистими;

- підтримувати достатній рівень освітлення на робочому місці;

- не залишати працюючий виріб без нагляду й періодично контролювати на дотик температуру його поверхонь;

- після роботи не залишати виріб під'єднаним до мережі електроживлення;



- ніколи не класти виріб на тимчасові опори та не переносити між робочими місцями з працюючим двигуном або за шнур електроживлення;
- після закінчення робіт вимкнути двигун, від'єднати від мережі, підготувати до зберігання згідно з цією інструкцією та покласти в спеціально підготовлене місце, діти не повинні мати доступ до електроінструменту.

**4.1.6** Користувач має усвідомлювати небезпеки електричного струму. Під час розряду електроструму створює на організм людини біологічну, електролітичну та термічну дії.

Біологічна дія призводить до порушень клітин організму, що спричиняє судомні скорочення м'язів, порушення нервових функцій, роботи органів дихання і кровообігу. Одночасно можуть спостерігатися втрата свідомості, розлад мовлення.

Електролітична дія призводить до електролізу плазми крові та інших рідин тіла, що може призвести до порушення їхнього фізико-хімічного складу й біологічних властивостей.

Термічна дія електричного струму супроводжується опіками окремих ділянок тіла й перегрівом окремих внутрішніх органів, спричиняючи в них різні функціональні розлади й uszkodження.

Небезпечна дія електричного струму на організм людини залежить від багатьох чинників.

Користувач має володіти та вміти застосовувати методи реанімації (штучне дихання та непрямий масаж серця) постраждалих від ураження електричним струмом.

**4.1.7** Користувач має забезпечувати електробезпеку використанням:

- ізоляції струмовідних частин, зокрема, захист від доступу вологи;
- огороження струмовідних частин, доступних для дотику;
- пристроїв захисного блокування, вимкнення, диференційних реле тощо;
- подовжувачів електромережі для роботи поза приміщеннями у вологозахисному виконанні.

**4.1.8** Вимоги безпеки під час роботи на висоті:

- роботи на висоті понад 1,3 м можуть виконуватися тільки за умови відсутності медичних протипоказань у користувача;
- до початку робіт на висоті подбати про захист від основних небезпечних чинників — падіння користувача або предметів, для чого вибирати надійні опори, засоби підіймання, страхування від падіння;
- роботи на висоті виконувати з особливою уважністю та обережністю.

## УВАГА!

---

*Щоб уникнути травм, використовувати тільки ті знаряддя або пристрої, які вказані в інструкціях з експлуатації.*

**4.1.9** Ремонт виробу має здійснюватися винятково в уповноваженому сервісному центрі з використанням оригінальних запасних частин, в іншому разі можливе заподіювання серйозної шкоди здоров'ю користувача.

### **4.1.10** Гігієнічні вимоги.

Під час користування виробом необхідно пам'ятати, що в конструкції використовуються консерваційні й робочі мастильні та інші матеріали, які не можна вважати безпечними для здоров'я. Це стосується і відходів (пил, тирса тощо) матеріалів, які оброблюються виробом. Кожен користувач має обов'язково виконувати заходи гігієни:

- використовувати рекомендовані в цій інструкції з експлуатації ЗІЗ;
- не допускати контактів виробу з харчовими продуктами;
- після виконання робіт обов'язково мити руки з мийними засобами, а сам виріб і робоче місце чистити від бруду і звільняти від відходів.

### **4.2 Спеціальні вимоги безпеки.**

#### **4.2.1** Вимоги безпеки до початку роботи з виробом:

- до самостійної роботи з виробом можуть бути допущені лише особи, які засвоїли вимоги безпеки та правила експлуатації, наведені в цій інструкції;
- переконатися, що на виробі є заводська маркувальна табличка з основними технічними даними, якщо маркувальної таблички немає, необхідно звернутися до постачальника, не використовувати для роботи виріб без маркувальної таблички;
- потужність і технічні можливості виробу мають відповідати майбутньому завданню, не використовувати у виробничих професійних цілях виріб, призначений для робіт у побуті;
- виріб має достатній рівень електробезпеки для роботи в нормальних умовах без під'єднання заземлення, але за наявності вологи використовувати діелектричні засоби захисту;
- після внесення виробу та його комплектування з холоду в тепле приміщення необхідно його витримати в тарі не менше 2-х годин для усунення конденсату;
- не використовувати виріб та його комплектування у вибухонебезпечних зонах, в умовах впливу крапель і бризок, на відкритих майданчиках під час снігопаду та дощу;

- за необхідності під'єднання виробу на вулиці через мережевий подовжувач, останній має бути у вологозахисному виконанні;
- подовжувачі та шнур живлення виробу мають розмотуватися на повну їхню довжину;
- оглядати виріб на наявність пошкоджень перед кожним ввімкненням, особливо захисний кожух абразивного диска, забороняється починаючи роботу з виробом, якщо захисний кожух відсутній;
- перевіряти стан абразивного диска та відповідність його типу оброблюваному матеріалу — пошкоджений або зношений диск замінити (диск надійно закріплювати під час заміни);
- слідкувати, щоб ручні ключі, які використовуються під час робіт, не залишилися на виробі.

#### 4.2.2 Вимоги безпеки під час роботи з виробом:

- під'єднувати до електромережі виріб безпосередньо перед виконанням робіт тільки із вимкненим перемикачем «Увімк./Вимк.» виробу;
- від'єднувати виріб від електромережі перед зміною абразивного диска, під час перерви в роботі, після закінчення роботи;
- від'єднувати виріб вимикачем у разі раптової зупинки (відсутній струм, перевантаження електродвигуна);
- під час робіт обов'язково користуватися рекомендованими засобами індивідуального захисту;
- для запобігання пошкодженням ніколи не носити виріб за шнур електроживлення, не обертати його навколо руки або інших частин тіла, не тягнути за шнур, щоб вийняти вилку з розетки, оберігати шнур від впливу високих температур, мастильних матеріалів та предметів із гострими краями;
- роботи виробом у зонах прокладання мереж трубопроводів або кабелів мають виконуватися після їхнього попереднього від'єднання;
- у зв'язку з утворенням іскор під час шліфування, завжди тримати на робочому місці вогнегасник та запас води, піску;
- виріб використовувати тільки для сухого різання і шліфування;
- ніколи не використовувати виріб без захисного кожуха диска;
- перевіряти, що швидкість, яка вказана на абразивному диску, дорівнює або перевищує номінальну швидкість виробу, використовувати тільки диски, які розраховані на лінійну швидкість 80 м/с або більше та призначені для цього виду робіт;
- переконатися в тому, що розміри абразивного диска сумісні з розмірами виробу й диск відповідає посадковому місцю — не використовувати перехідні втулки або насадки, щоб використати абразивні диски з отворами іншого посадкового діаметра;

- використовувати та зберігати абразивні диски відповідно до вимог інструкцій виробника;
- починати обробку тільки після досягнення абразивним диском максимальної швидкості обертання;
- не використовувати відрізні диски для бокового шліфування;
- уважно стежити за рівнем вібрації: надмірна вібрація вказує на неякісний монтаж або балансування абразивного диска;
- для унеможливлення затискання відрізного диска під час різання необхідно слідкувати за наявністю зазору за всією довжиною різу, на довгих деталях для цього використовувати фіксуючі елементи (клини, струбцини), водночас вибирати таке робоче положення відносно напрямку обертання абразивного диска, за якого віддача на виріб під час затискання була б спрямована в протилежний бік від користувача;
- завжди тримати виріб двома руками за руків'я;
- під час робіт у зонах із підвищеною концентрацією пилу забезпечувати нормальний рівень вентиляції на робочому місці, використовувати відповідне обладнання для відведення пилу і бруду, в інших випадках користуватися засобами індивідуального захисту органів дихання;
- під час роботи не докладати надмірних робочих зусиль, оскільки це перевантажує механізм, знижує продуктивність, підвищує ймовірність аварій і відмов;
- у жодному разі не вмикати виріб, якщо він торкається сторонніх предметів;
- берегти виріб від впливу зовнішніх джерел тепла, хімічно активних речовин та не використовувати в приміщеннях із наявністю подібних чинників;
- особливу увагу приділяти контролю за фіксацією абразивного диска, за цілісністю корпусу та деталей електричного тракту — перемикачів, шнура, вилки, розеток;
- не торкатися абразивного диска під час обертання;
- виконувати вимоги пожежної безпеки;
- не передавати виріб особам, які не мають права користування ним;
- не перевантажувати виріб тривалою роботою на максимальній потужності;
- використовувати виріб тільки з аксесуарами й запасними частинами, дозволеними підприємством-виробником — використання ЗІП від виробника гарантує надійну роботу;
- забороняється експлуатувати виріб із приставних сходів;
- забороняється експлуатувати виріб у разі виникнення недовірок:
  - пошкодження вилки або шнура електроживлення виробу;
  - несправний вимикач або його нечітка робота;

- витоки мастила з редуктора;
- швидкість обертання падає до ненормальної величини;
- корпус виробу перегрівається;
- пошкодження абразивного диска (тріщини, надщерблений край тощо), його зношеність;
- поява диму або запаху горілої ізоляції.

## УВАГА!

*Забороняється використовувати різальні диски від циркулярних дискових пилок. Встановлення пиляльних дисків на кутову шліфувальну машину підвищує імовірність нанесення важких травм користувачу або оточенню.*

### 4.2.3 Вимоги безпеки після закінчення робіт:

- виріб має бути від'єднаний від мережі електроживлення та очищений від пилу та бруду;
- зберігати виріб за температури від  $-5^{\circ}\text{C}$  до  $+55^{\circ}\text{C}$  із відносною вологістю не більше 80 %;
- зберігати виріб у приміщенні з нейтральним середовищем, яке не руйнує метали та електроізоляцію.

## 4.3 Вимоги безпеки в аварійних ситуаціях.

**4.3.1** У разі виникнення аварійних ситуацій (несподівана відмова виробу або кінцевих змінних насадок під час виконання роботи, поява диму на агрегатах, займання виробу, припинення електропостачання, отримання сигналу про можливе наближення природних або техногенних катаклізмів):

- припинити роботи;
- повідомити за необхідності спецпідрозділи (пожежний, медичний, екологічний, спеціальний аварійний);
- вжити заходів з евакуації людей і матеріальних цінностей (за необхідності);
- почати ліквідацію наслідків аварії первинними засобами до прибуття спецпідрозділів, якщо такі отримали виклик, і до їхнього прибуття виставити пости, що обмежують доступ сторонніх у небезпечну зону;
- надати долікарську допомогу постраждалим.

**4.3.2** У разі нещасного випадку з травмуванням постраждалих перемістити в безпечне місце, викликати швидку медичну допомогу й надати долікарську допомогу. Місце події огородити та зберегти недоторканим для роботи комісії з розслідування.

## УВАГА!

---

*Слідкувати за станом виробу. У разі відмови в роботі, появи запаху, характерного для горілої ізоляції, сильного стукоту, шуму, іскор необхідно негайно від'єднати виріб від мережі та звернутися до сервісного центру.*

## 5. РОБОТА ІЗ ВИРОБОМ

### УВАГА!

---

*Забороняється починати роботу виробом, не виконавши вимоги з техніки безпеки, вказані в розділі «Заходи безпеки» цієї інструкції.*

#### 5.1. Підготовка до роботи.

##### 5.1.1 Контрольний огляд та складання виробу:

1. зовнішнім оглядом переконатися у відсутності дефектів шнура електроживлення, штепсельної вилки, деталей корпусу виробу, захисного кожуха, змінного робочого інструменту та правильності його застосування;
2. встановити на виріб захисний кожух (5, рис. 1) у положення, яке забезпечує надійний захист частин тіла, обличчя та очей під час роботи виробу й надійно зафіксувати кожух;
3. встановити на виріб додаткове руків'я (8, рис. 1) в положення, яке буде найбільше зручним для роботи, та надійно зафіксувати його: для того, щоб закріпити додаткове руків'я (8, рис. 1) на корпусі виробу, передбачені два отвори (4, рис. 1): ліворуч та праворуч;
4. встановити на виріб, залежно від виду робіт, які виконуються, шліфувальний, різальний або зачисний диск (рис.2);
5. під'єднати виріб до мережі електроживлення;
6. перевірити чіткість роботи вимикача короткочасним (2–3 рази) його ввімкненням, відповідності параметрів мережі, зазначеним на маркувальній табличці виробу (230 В, 50 Гц);
7. перевірити надійність кріплення корпусних деталей, нарізних з'єднань, встановлення змінного інструменту.

##### 5.1.2 Встановлення, заміна абразивного диску:

1. Встановити внутрішній фланець (2, рис. 2) із посадковим виступом на шпindel (1, рис. 2) у такий спосіб, щоб фланець увійшов у зачеплення зі шпindelем.
2. Встановити на фланець абразивний диск у такий спосіб, щоб посадковий виступ внутрішнього фланця увійшов у посадковий отвір диска (3, рис. 2).

**УВАГА!**

*Забороняється встановлювати на виріб диски з меншим або більшим посадковим отвором.*

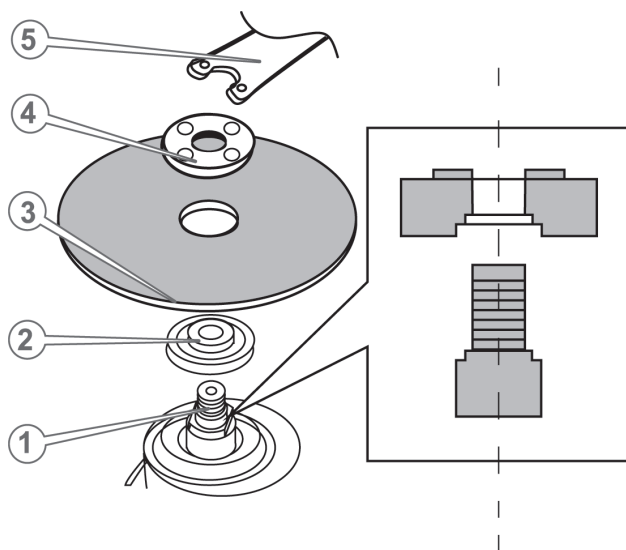
**УВАГА!**

*Заборонено встановлювати диски з меншою частотою обертання, ніж максимальна частота обертання шпинделя кутової шліфувальної машини або циркулярні диски.*

3. Натиснути на кнопку фіксації шпинделя, щоб шпиндель не міг обертатися (7, рис. 1).

4. Надійно зафіксувати диск, закрутивши зовнішній фланець (4, рис. 2) за допомогою затискного ключа (5, рис. 2).

5. Процедура зняття диска здійснюється у зворотній послідовності.



**Рисунок 2. Схема встановлення та зняття абразивного диска.**

**Специфікація до рисунка 2.**

1. Шпиндель.
2. Внутрішній фланець.
3. Абразивний диск.
4. Зовнішній фланець.
5. Затискний ключ.

## **5.2 Користування виробом.**

1. Перевірити готовність виробу до роботи згідно з пунктом 5.1.
2. Під'єднати виріб до мережі електроживлення.
3. Увімкнути виріб вимикачем (2, рис. 1) «Увімк/Вимк».
4. Після завершення запланованих робіт — вимкнути виріб вимикачем (2, рис. 1) «Увімк/Вимк».

## **5.3 Рекомендації з ефективного використання виробу:**

1. Для різання, зачищення та шліфування виробів із металу треба використовувати відповідні диски.
2. Працюючий диск підводити до поверхні заготовки лише тоді, коли електричний двигун набрав максимальні оберти.
3. Завжди тримати виріб відносно поверхні заготовки під тим кутом, яким планується здійснити різ — витримувати вибраний кут різу, доки не закінчиться операція, не намагаючись чинити надмірний тиск на диск.
4. Якщо диск затиснуло в матеріалі, негайно вимкнути виріб і акуратно, без надмірних зусиль, звільнити диск — у жодному разі не смикати виріб та не намагатися його виривати різким рухом.
5. Вибирати таке робоче положення відносно напрямку обертання абразивного диска, за якого віддача на виріб під час затискання була б спрямована в протилежний бік від користувача.
6. Зачищення та шліфування поверхонь необхідно здійснювати із застосуванням відповідних обробних інструментів та матеріалів.

## **5.4 Завершення роботи із виробом.**

1. Вимкнути та від'єднати виріб від електричної мережі.
2. Демонтувати абразивний диск.
3. Оглянути виріб на відсутність пошкоджень корпусу, мережевого шнура, штепсельної вилки.
4. Очистити виріб від пилу та бруду. У випадках сильного забруднення протерти виріб вологою тканиною, яка унеможливорює появу крапель. Після цього витерти виріб насухо. Забороняється використовувати для цих цілей агресивні до пластмаси, гуми й металів очисники (наприклад, ацетон, розчинники, кислоти тощо).
5. Розташувати виріб у вибраному місці для зберігання згідно з вимогами відповідного розділу. Рекомендується зберігати виріб у заводському пакуванні. Діти не мають мати доступ до виробу.



## 6. ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Машина шліфувальна кутова ТМ «Vitals», серія «Vitals», моделі «Ls1275HT» забезпечена сучасним електричним двигуном, частинами та деталями, які розроблені з урахуванням вимог надійної роботи виробу.

Проте дуже важливо регулярно проводити нескладні роботи із технічного обслуговування, які вказані в цьому розділі.

### УВАГА!

*Перед початком робіт із технічного обслуговування виробу вимкнути електродвигун та від'єднати виріб від електромережі.*

Передбачені такі види технічного обслуговування:

- періодичний контрольний огляд;
- технічне обслуговування.

#### 6.1 Періодичний огляд передбачає:

- огляд стану дисків, корпусу виробу, мережевого шнура та вилки на наявність механічних і термічних ушкоджень, у випадку виявлення механічних і термічних пошкоджень виробу необхідно звернутися до сервісного центру;

- перевірку стану нарізних з'єднань та підтягування їх за необхідності;
- заміну дисків за необхідності.

#### 6.2 Технічне обслуговування у сервісному центрі передбачає:

- заміну електрощіток двигуна;
- перевірку стану та заміну за необхідності підшипників, ротора електродвигуна, деталей редуктора;
- перевірку стану електричних ланцюгів, вимикачів струму, регуляторів;
- перевірку діелектричної стійкості ізоляції обмоток двигуна кожні 3 роки користування або після тривалого зберігання в умовах вологого приміщення.

У разі виявлення механічних і термічних пошкоджень виробу звернутися до сервісного центру.

Чистити корпус необхідно м'якою тканиною. Не можна допускати потрапляння стружки, пилу та бруду у вентиляційні отвори корпусу виробу. Якщо на корпусі наявні плями, видалити їх за допомогою зволоженої тканини з мийними засобами не агресивними до матеріалів виробу.

У процесі очищення виробу не використовувати абразивні матеріали, розчинники.

## **УВАГА!**

---

*У разі виникнення труднощів під час проведення технічного обслуговування виробу треба звернутися за допомогою до сервісного центру.*

## **7. ТРАНСПОРТУВАННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ**

### **7.1 Транспортування.**

Транспортування виробу в заводському пакуванні допускається всіма видами транспорту, які забезпечують його збереження відповідно до загальних правил перевезень.

Перед зміною робочого місця необхідно вимкнути виріб, від'єднати від мережі електроживлення та не переносити за абразивний диск, захисний кожух або шнур електроживлення.

Під час вантажно-розвантажувальних робіт виріб не має зазнавати ударів та впливу атмосферних опадів.

### **7.2 Зберігання.**

Зберігання виробу та його комплектування рекомендується в приміщенні, яке добре провітрюється, за температури від  $-15^{\circ}\text{C}$  до  $+55^{\circ}\text{C}$  із відносною вологістю повітря не більше 90 %.

Перед тривалим зберіганням:

1. Від'єднати від шліфмашини абразивний диск.
2. Видалити пил, бруд на зовнішніх поверхнях виробу.
3. Змастити тонким шаром консерваційного мастила металеві частини виробу, які піддаються корозії.

## **УВАГА!**

---

*Зберігати виріб та його комплектування в одному приміщенні з горючими речовинами, кислотами, лугами, мінеральними добривами та іншими агресивними речовинами забороняється.*

## **8. УТИЛІЗАЦІЯ**

Не викидати виріб та його комплектування із побутовими відходами! Шліфмашина, у якій закінчився термін експлуатації, знаряддя та пакування мають здаватися на утилізацію і перероблення.

Інформацію про утилізацію можна отримати в місцевій адміністрації.

## 9. МОЖЛИВІ НЕСПРАВНОСТІ ТА СПОСОБИ ЇХНЬОГО УСУНЕННЯ (таблиця 3)

Таблиця 3

| ОПИС НЕДОЛІКІВ                                                                   | МОЖЛИВА ПРИЧИНА                                               | СПОСОБИ УСУНЕННЯ                                      |
|----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| Виріб під час натискання на вимикачем «Увімк/Вимк» не працює                     | Відсутній електричний контакт на лінії подачі електроживлення | Відновити контакт або звернутися до сервісного центру |
|                                                                                  | Пошкоджений електричний двигун                                | Звернутися до сервісного центру                       |
|                                                                                  | Зіпсована клавіша «Увімк/Вимк»                                | Звернутися до сервісного центру                       |
| Електричний двигун надмірно іскрить                                              | Надмірна робоча подача                                        | Змінити режим подачі                                  |
|                                                                                  | Пошкоджена обмотка двигуна                                    | Звернутися до сервісного центру                       |
|                                                                                  | Зношені колекторні щітки                                      | Звернутися до сервісного центру                       |
| Потужності електричного двигуна недостатньо, під час роботи чутно незвичний звук | Надмірний тиск на виріб у процесі роботи                      | Змінити режим роботи                                  |
| Радіальне биття диска                                                            | Зіпсований редуктор                                           | Звернутися до сервісного центру                       |
|                                                                                  | Зношений/пошкоджений робочий інструмент                       | Замінити робочий інструмент                           |
| Двигун вмикається на деякий час і «клинить»                                      | Надмірне навантаження на двигун                               | Змінити подачу, вимкнути до охолодження               |
| Корпус виробу перегрівається                                                     | Електричний двигун пошкоджений                                | Звернутися до сервісного центру                       |

## 10. ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

Гарантійний строк експлуатації машини шліфувальної кутової ТМ «Vitals», серії «Vitals», моделі «Ls1275HT» та умови гарантії вказані в гарантійному талоні (Додаток 1) і встановлюються від дати роздрібного продажу. Строк служби цієї продукції становить 3 (три) роки від дати роздрібного продажу. Гарантійний строк зберігання та придатності становить 10 (десять) років від дати випуску продукції.

Цей виріб не потребує проведення додаткових проєктних робіт для введення в експлуатацію.

Протягом гарантійного терміну експлуатації дефектні деталі та вузли будуть замінюватися за умови дотримання вимог інструкції та відсутності ушкоджень, пов'язаних із порушенням вимог експлуатації, зберігання і транспортування виробу.

Гарантійне усунення несправностей здійснюється через ремонт або заміну несправних частин виробу в сервісних центрах ТМ «Vitals». Дата виготовлення виробу визначається за серійним номером товару в партії, який складається з дев'ятох цифр та має вигляд — MM.YY.ZZZZZ, який розшифровується:

MM — місяць виготовлення;

YY — рік виготовлення;

ZZZZZ — порядковий номер виробу в партії.

## 11. ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ

1. Декларування відповідності виробу на території України проводить представник виробника, ТОВ «МОТОТЕХІМПОРТ», Україна, 69000, Запорізька обл., місто Запоріжжя, вул. Штабна, будинок 13, приміщення 19, т. 0 800 301 400. Наведений виріб відповідає вимогам чинних технічних регламентів та стандартів України. Декларації складаються українською мовою.

2. Декларація про відповідність виробу стосується винятково виробів у тому стані, у якому вони введені в обіг, і не охоплює компонентів та/або змін, які були пізніше впроваджені у виробі кінцевим користувачем.

До оцінки відповідності залучається представник виробника, який долучає орган із оцінки відповідності як третю сторону, незалежну від організації або виробів, які він оцінює.

За результатами оцінки відповідності залучений незалежний, призначений для подібних робіт, орган оформлює сертифікат відповідності або сертифікат типу, перевіряє текст декларації та реєструє у своєму реєстрі.

3. Декларація про відповідність виробу містить такі дані:

- повне найменування та місцезнаходження виробника і його уповноваженого представника;

- повне найменування та місцезнаходження особи-резидента України, уповноваженої виробником на збирання технічного файлу;

- опис і ідентифікаційні дані машини, що охоплюють узагальнене найменування, функції, модель, тип, серійний номер і комерційну назву;

- відомості про те, що машина відповідає положенням Технічного регламенту безпеки машин, і в разі потреби відомості про відповідність машини іншим технічним регламентам та/або іншим вимогам, яким відповідає машина;

- найменування, місцезнаходження та ідентифікаційний номер призначеного органу з оцінки відповідності та номер сертифіката перевірки типу машини;

- у разі необхідності найменування, місцезнаходження та ідентифікаційний номер призначеного органу з оцінки відповідності, яким схвалено систему керування якістю;

- посилення в разі необхідності на:

- національні стандарти, що застосовуються;

- інші нормативні документи, що застосовуються;

- місце й дату декларування;

- зазначення персональних даних і підпис особи, уповноваженої на оформлення декларації від імені виробника або його уповноваженого представника.

4. Уповноважений представник виробника машини на території України зберігає оригінал декларації про відповідність машини протягом щонайменше 10 років від дати виготовлення останньої машини. Скановані копії оригіналу декларації безперешкодно надаються споживачу під час передачі товару.

## 12. УМОВНІ ПОЗНАЧЕННЯ (таблиця 4)

Таблиця 4

| ПОЗНАЧЕННЯ  | ПОЯСНЕННЯ         |
|-------------|-------------------|
| В (V)       | вольт             |
| А (A)       | ампер             |
| Гц (Hz)     | герц              |
| Вт (W)      | ват               |
| об/хв (rpm) | оберти на хвилину |
| мм (mm)     | міліметр          |
| кг (kg)     | кілограм          |

[illegible]

## ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

№ \_\_\_\_\_

Під час придбання виробу (товару) вимагайте перевірки комплектності, наявності інструкції, працездатності виробу та правильного заповнення гарантійного талона у вашій присутності.

Постачальник, імпортер, представник виробника та підприємство, яке приймає претензії споживачів на території України:

ТОВ «МОТОТЕХІМПОРТ», Україна, 69000, Запорізька обл., місто Запоріжжя, вул. Штабна, будинок 13, приміщення 19, т. 0 800 301 400

Адреси сервісних центрів, їхні контакти ви можете знайти на сайтах dtz.ua, vitals.ua, vitals-aqua.ua, nowatools.com.ua, limexbrand.com, ingcotools.com.ua, kentavr.ua або за номером 0 800 301 400.

|                                            |  |
|--------------------------------------------|--|
| Найменування товару                        |  |
| Модель                                     |  |
| Серійний номер                             |  |
| Торговельна організація                    |  |
| Адрес торговельної організації             |  |
| Виріб перевірів і продав                   |  |
| Строк гарантії на товар                    |  |
| Печатка або штамп торговельної організації |  |
| Ціна                                       |  |
| Дата продажу                               |  |

Задоволення претензій споживачів на території України здійснюється відповідно до Закону України «Про захист прав споживачів». Виробник та його адреса вказані на виробі та в експлуатаційних документах. Якщо вказати її на виробі неможливо, то тільки в експлуатаційних документах або пакуванні.

Інформація про товар, яка вказана в гарантійному талоні, має відповідати вказаній на товарі, в експлуатаційній документації та пакуванні. За згодою споживача, під час купівлі, гарантія може бути оформлена в електронному вигляді через онлайн-сервіси продавця.

Вироби торгових марок «Vitals» (серії: «Master», «Professional»), «Vitals Aqua», «KENTAVR», «NOWA», «Powercraft», «Ingco», «Limex», відповідають вимогам технічної документації виробника, чинним вимогам та



стандартам України, вказаним у сертифікатах відповідності та/або деклараціях відповідності технічним регламентам.

Виробник (представник виробника, імпортер, постачальник, продавець) гарантує відповідність виробу (товару) вимогам, зазначеним у нормативних документах за умови дотримання споживачем правил, які вказані в експлуатаційних документах (Інструкції з експлуатації). Виробник (продавець) гарантує можливість використання товару за призначенням протягом строку гарантії. Гарантійний термін експлуатації — термін, протягом якого гарантується використання товару, зокрема комплектувальних виробів та складових частин за призначенням, за умови дотримання споживачем правил користування і протягом якого виконуються гарантійні зобов'язання.

Гарантійний строк (термін) експлуатації товарів на території України поширюється на продукцію, вказану в наведеній нижче таблиці. Роботи з гарантійного ремонту (обслуговування) виконуються для споживача безоплатно.

Вимоги споживача розглядаються після пред'явлення споживачем розрахункового документа, а щодо товарів, на які встановлено гарантійний строк, — технічного паспорта чи іншого документа, що його замінює, з позначкою про дату продажу. Вимоги споживача щодо технічно складних побутових товарів — після пред'явлення розрахункового документа, передбаченого Законом України «Про застосування реєстраторів розрахункових операцій у сфері торгівлі, громадського харчування та послуг», та технічного паспорта чи іншого документа, що його замінює, з позначкою про дату продажу.

У разі оформлення гарантії в електронному вигляді розрахунковий документ залишається єдиним матеріальним підтвердженням купівлі.

На гарантійний ремонт приймаються вироби (товари) у чистому вигляді, без змінних знарядь та аксесуарів, у первісному стані.

Для гарантійного ремонту звертайтеся винятково в сервісні центри торгових марок «Vitals», «Vitals Aqua», «KENTAVR», «NOWA», «Powercraft», «Ingco», «Limex».

Ремонт за гарантією має здійснюватися кваліфікованими фахівцями із використанням оригінальних запасних частин винятково в спеціалізованому центрі. Замінені за гарантією деталі та вузли переходять у розпорядження сервісного центру.

Гарантійний термін експлуатації збільшується на час перебування товару в ремонті (час користування споживачем аналогічним товаром з обмінного фонду до гарантійного терміну не додається). Зазначений час обчислюється від дня звернення споживача до виконавця (продавця,

виробника) з вимогою про усунення недоліків.

Якщо з технічних причин ремонт виробу неможливий, сервісний центр видає акт з експертним висновком, на підставі якого споживач здійснює повернення або заміну товару.

| Номенклатура                                             | Торгова марка |              |                    |             |             |      |            |       |
|----------------------------------------------------------|---------------|--------------|--------------------|-------------|-------------|------|------------|-------|
|                                                          | Vitals        |              |                    | Vitals Aqua | KENTAVR     | NOWA | Powercraft | Ingco |
|                                                          | серія Vitals  | серія Master | серія Professional |             |             |      |            |       |
| Садово-паркова техніка*                                  | 36            | 36           | 60                 |             | 24          | 12   | 12         |       |
| Ручний мережевий та акумуляторний електроінструмент      | 36            | 36           | 60                 |             |             | 12   |            |       |
| Акумулятори та зарядні пристрої до акумуляторної техніки | 12            | 12           | 12                 |             |             |      |            |       |
| Зварювальне обладнання                                   | 36            | 36           | 60                 |             | 24          | 12   | 12         |       |
| Компресори                                               | 36            | 36           | 60                 |             | 24          | 12   | 12         |       |
| Зарядні пристрої                                         | 36            | 36           | 60                 |             | 24          | 12   |            |       |
| Силове обладнання (генератори, двигуни, мотопомпи)       | 36            | 36           | 60                 |             | 24          | 12   |            |       |
| Будівельне обладнання                                    | 36            | 36           | 60                 |             | 24          |      |            |       |
| Мийки високого тиску                                     | 36            | 36           | 60                 |             | 24          | 12   |            |       |
| Насосне обладнання                                       |               |              | 36**(18***)        |             | 24**(18***) | 12   |            |       |
| Бетономішалки                                            | 24            |              |                    |             | 12          |      |            |       |
| Промислові обігрівачі                                    | 36            |              |                    |             |             | 12   |            |       |
| Обприскувачі, насадки до обприскувачів                   | 36            |              |                    |             |             | 12   |            |       |
| Стабілізатори                                            | 36            |              |                    |             |             |      |            |       |
| Ручний інструмент****                                    | 12            | 12           | 12                 |             |             |      |            | 12    |
| Садовий ручний інструмент Vitals                         | 12            | 12           |                    |             |             |      |            |       |
| Лещата слюсарні Vitals                                   | 36            |              |                    |             |             |      |            |       |
| Зварювальні аксесуари Vitals                             | 12            |              | 12                 |             |             |      |            |       |

\* — до садово-паркової техніки належать: бензопили, електропили, мотокоси, електрокоси, тримери, газонокосарки, гілкоподрібнювачі, повітрорудки, мотобури, мотобприскувачі, пирососи садові, човнові мотори, верстати для заточування ланцюгів, кушорізи.

\*\* — для бака розширювального або гідроаккумулятора від наскрізної корозії становить від 12 до 36 місяців (згідно з наведеною таблицею за торговельними марками).

\*\*\* — для груші (мембрани) становить від 12 до 18 місяців (згідно з наведеною таблицею за торговельними марками) зі вказаної в гарантійному талоні дати роздрібного продажу.

\*\*\*\* — гарантія надається на весь термін експлуатації до його фізичного зносу (за правильної експлуатації).

## ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ НЕ НАДАЮТЬСЯ У РАЗІ:

1. Відсутності гарантійного талона або неможливості його прочитати, неправильного або неповного його заповнення, відсутності в ньому дати продажу, печатки (штампа) і підпису продавця, серійного номера виробу.\*

2. Відсутності розрахункового документа касового (товарного) чеку або накладної.

3. Наявності виправлень у гарантійному талоні.

4. Відсутності, зміни, знищення серійного номера виробу (товару), або невідповідності серійного номера виробу, вказаному в гарантійному талоні.

5. Відсутності, порушення чи зміни пломби на виробі (якщо вона передбачена).

6. Використання виробу не за призначенням або із рівнем промислових навантажень.

7. Недотримання правил періодичного технічного обслуговування, вказаних в Інструкції з експлуатації (заміни мастила, сальників, колекторних щіток, зубчастих пасків тощо), що стало причиною виходу виробу із ладу.

8. Наявності механічних пошкоджень, які вплинули на функціональність виробу.

9. Наявності недоліків, у результаті порушення режимів зберігання.

10. Самостійного ремонту або модернізації виробу споживачем чи третіми особами поза сервісними центрами.

11. Недоліків, що виникли внаслідок стихійного лиха.

12. Наявності впливу високої температури чи відкритого вогню.

13. Наявності повного природного зносу в результаті надмірної інтенсивної експлуатації.

14. Пошкодження штепсельної вилки внаслідок недостатнього (поганого) електричного контакту, відсутності штепсельної вилки.

15. Виходу з ладу одночасно статора й ротора: недотримання часових інтервалів під час роботи з інструментом, перегріву внаслідок забруднення вентиляційних каналів, перевищення споживчої потужності.

*\* У разі оформленого електронного гарантійного талона пункт не діє.*

**ГАРАНТІЙНІ ОБОВ'ЯЗКИ НЕ ПОШИРЮЮТЬСЯ НА ВИТРАТНІ ЕЛЕМЕНТИ ТА АКСЕСУАРИ, ЯКЩО ЇХНЯ ЗАМІНА ПЕРЕДБАЧЕНА КОНСТРУКЦІЄЮ ТА НЕ ПОВ'ЯЗАНА З РОЗБИРАННЯМ ВИРОБУ:**

1. Комплектовання (підставки, кріпильні елементи, змінний інструмент, елементи живлення, паси, свічки запалювання та накаливання, ланцюги, ножі та катушки для волосіні, колеса, повітряні та паливні фільтри, щітки, ножі, адаптери ножів, змінні рукави, байонетні роз'єми, запобіжники, опорні фланці під різальні гарнітури, мембрани електричного фарбопульта, знімні руків'я, зварювальні кабелі, аксесуари тощо), документація в комплекті виробу.

2. Неповну комплектацію виробу, яка могла бути виявлена під час його продажу.

|                                                                                                                           |                                                                                                                           |                                                                                                                           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Виріб                                                                                                                     |                                                                                                                           |                                                                                                                           |
| Модель                                                                                                                    |                                                                                                                           |                                                                                                                           |
| Серійний номер                                                                                                            | <div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div></div> |                                                                                                                           |
| Вилучено (дата):                                                                                                          | Торговельна організація                                                                                                   |                                                                                                                           |
| <div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div></div> | Дата продажу                                                                                                              | <div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div></div> |
| Видано (дата):                                                                                                            |                                                                                                                           |                                                                                                                           |
| <div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div></div> |                                                                                                                           |                                                                                                                           |
|                                                                                                                           |                                                                                                                           |                                                                                                                           |
| Майстер<br>(ПІБ та підпис)                                                                                                | Печатка або штамп<br>сервісного центру                                                                                    | Печатка або штамп<br>торгової організації                                                                                 |

ВІДРИВНИЙ ТАЛОН

|                                                                                                                           |                                                                                                                           |                                                                                                                           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Виріб                                                                                                                     |                                                                                                                           |                                                                                                                           |
| Модель                                                                                                                    |                                                                                                                           |                                                                                                                           |
| Серійний номер                                                                                                            | <div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div></div> |                                                                                                                           |
| Вилучено (дата):                                                                                                          | Торговельна організація                                                                                                   |                                                                                                                           |
| <div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div></div> | Дата продажу                                                                                                              | <div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div></div> |
| Видано (дата):                                                                                                            |                                                                                                                           |                                                                                                                           |
| <div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div></div> |                                                                                                                           |                                                                                                                           |
|                                                                                                                           |                                                                                                                           |                                                                                                                           |
| Майстер<br>(ПІБ та підпис)                                                                                                | Печатка або штамп<br>сервісного центру                                                                                    | Печатка або штамп<br>торгової організації                                                                                 |

ВІДРИВНИЙ ТАЛОН

|                                                                                                                           |                                                                                                                           |                                                                                                                           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Виріб                                                                                                                     |                                                                                                                           |                                                                                                                           |
| Модель                                                                                                                    |                                                                                                                           |                                                                                                                           |
| Серійний номер                                                                                                            | <div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div></div> |                                                                                                                           |
| Вилучено (дата):                                                                                                          | Торговельна організація                                                                                                   |                                                                                                                           |
| <div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div></div> | Дата продажу                                                                                                              | <div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div></div> |
| Видано (дата):                                                                                                            |                                                                                                                           |                                                                                                                           |
| <div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div></div> |                                                                                                                           |                                                                                                                           |
|                                                                                                                           |                                                                                                                           |                                                                                                                           |
| Майстер<br>(ПІБ та підпис)                                                                                                | Печатка або штамп<br>сервісного центру                                                                                    | Печатка або штамп<br>торгової організації                                                                                 |

ВІДРИВНИЙ ТАЛОН

Виріб після гарантійного ремонту отримав у робочому стані, без дефектів. Претензій не маю.

Дата

ПІБ покупця

Підпис покупця

Виріб після гарантійного ремонту отримав у робочому стані, без дефектів. Претензій не маю.

Дата

ПІБ покупця

Підпис покупця

Виріб після гарантійного ремонту отримав у робочому стані, без дефектів. Претензій не маю.

Дата

ПІБ покупця

Підпис покупця

**ФОРМУЛЯР ГАРАНТІЙНИХ РОБІТ**

| № | Дата проведення ремонту |            | Опис ремонтних робіт та заміє-<br>них деталей | Прізвище майстра<br>та печатка<br>сервісного центру |
|---|-------------------------|------------|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
|   | Початок                 | Закінчення |                                               |                                                     |
|   |                         |            |                                               |                                                     |

|  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|

|  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|

|  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|



VITALS.UA